

F. 87 — 1097 (87 — 1007)

25 MAI 1987. — Arrêté ministériel fixant les modalités d'émission des tranches du type « Subito » de la Loterie nationale. — Erratum

Moniteur belge n° 107 du 5 juin 1987, page 8713, lire le premier alinéa de l'article 2 comme suit :

« Art. 2. Par quantité d'un million de billets, il est prévu 194 411 lots pour un montant total de 30 500 000 francs », au lieu de : « ... pour un montant global... ».

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 87 — 1098 (87 — 1069)

15 JUNI 1987. — Arrêté royal fixant la durée du terme de service actif des miliciens. — Erratum

Moniteur belge n° 116 du 19 juin 1987, p. 9343, texte néerlandais, article 2, le § 2 est à remplacer par le texte suivant :

« § 2. De verlenging dient te worden aangevraagd in de loop van de achtste maand dienst indien zij geroepen zijn tot kandidaat-reserveonderofficier te worden opgeleid of tijdens de negende maand indien zij geroepen zijn tot kandidaat-reserveofficier te worden opgeleid. »

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 87 — 1099

10 JUNI 1987. — Arrêté royal modifiant le nombre, l'étendue et les limites des circonscriptions dans lesquelles les délégués-ouvriers à l'inspection des mines de houille exercent leurs fonctions

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois concernant les délégués-ouvriers à l'inspection des mines de houille, coordonnées le 31 décembre 1958, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté royal du 16 janvier 1984 portant division du territoire du Royaume sous le rapport du service des mines;

Considérant qu'en prévision du renouvellement au 1^{er} juillet 1987 du mandat des délégués-ouvriers à l'inspection des mines de houille il s'indique de revoir le nombre, l'étendue et les limites des circonscriptions dans lesquelles ces délégués exerceront leurs fonctions et ce, compte tenu des sièges de charbonnages qui seront encore en activité à cette date;

Considérant que les sièges de Genk (circonscriptions de Winterslag et de Waterschei) et d'Eisden seront fermés avant le 1^{er} janvier 1989;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le nombre des circonscriptions dans lesquelles les délégués-ouvriers à l'inspection des mines de houille exercent leurs fonctions est fixé à 7 jusqu'au 31 décembre 1988, et à 4 à partir du 1^{er} janvier 1989.

Art. 2. La consistance de ces circonscriptions est fixée ainsi qu'il est indiqué au tableau ci-annexé.

Art. 3. L'arrêté royal du 21 décembre 1982 modifiant le nombre, l'étendue et les limites des circonscriptions dans lesquelles les délégués-ouvriers à l'inspection des mines de houille exercent leurs fonctions est abrogé.

N. 87 — 1097 (87 — 1007)

25 MEI 1987. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de modaliteiten van uitgifte van de tranches van het « Subito » -type van de Nationale Loterij. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 107 van 5 juni 1987, bl. 8713, Franse tekst, de eerste alinea van artikel 2 lezen als volgt :

« Art. 2. Par quantité d'un million de billets, il est prévu 194 411 lots pour un montant total de 30 500 000 francs », in plaats van : « ... pour un montant global... ».

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 87 — 1098 (87 — 1069)

15 JUNI 1987. — Koninklijk besluit tot bepaling van de werkelijke diensttijd van de dienstplichtigen. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 116 van 19 juni 1987, bl. 9343, in artikel 2 dient § 2 vervangen te worden door volgende tekst :

« § 2. De verlenging dient te worden aangevraagd in de loop van de achtste maand dienst indien zij geroepen zijn tot kandidaat-reserveonderofficier te worden opgeleid of tijdens de negende maand indien zij geroepen zijn tot kandidaat-reserveofficier te worden opgeleid. »

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 87 — 1099

10 JUNI 1987. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het getal, het gebied en de grenzen der omschrijvingen waarin de afgevaardigden-werklieden bij het toezicht in de steenkolenmijnen hun ambt uitoefenen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten betreffende de afgevaardigden-werklieden bij het toezicht in de steenkolenmijnen, gecoördineerd op 31 december 1958, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 januari 1984 houdende verdeling van het Rijksgebied inzake mijn dienst;

Overwegende dat het aangewezen is, in het vooruitzicht van de hernieuwing op 1 juli 1987 van de mandaten van de afgevaardigden-werklieden bij het toezicht in de steenkolenmijnen, het getal, het gebied en de grenzen der omschrijvingen binnen welke deze afgevaardigden hun ambt zullen uitoefenen te herzien, voortgaande op de ontginningszetels welke op die datum nog in bedrijf zullen zijn;

Overwegende dat de zetels Genk (omschrijvingen Winterslag en Waterschei) en Eisden zullen gesloten worden vóór 1 januari 1989;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het aantal omschrijvingen binnen welke de afgevaardigden-werklieden bij het toezicht in de steenkolenmijnen hun ambt uitoefenen wordt op 7 vastgesteld tot 31 december 1988, en op 4 vanaf 1 januari 1989.

Art. 2. In de hierbij gevoegde tabel is aangeduid waaruit deze omschrijvingen bestaan.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 21 december 1982 houdende wijzigingen van het getal, het gebied en de grenzen der omschrijvingen waarin de afgevaardigden-werklieden bij het toezicht in de steenkolenmijnen hun ambt uitoefenen wordt opgeheven.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 1987.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 1987.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1987.

Art. 5. Onze Minister van Economische Zaken wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juni 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

Nummers der omschrijvingen, concessies en bedrijfszetels	Gemeenten
Numéro des circonscriptions, concessions et sièges	Localités
Naam — Nom	
Afdeling Noord — Division Nord	
Eerste mijnarrondissement — Premier arrondissement minier	
1. Concessie van het Kempens Bekken (zetel Beringen, omschrijving Noord) (siège de Beringen, circonscription Nord)	Koersel
a) alle ondergrondse werken gelegen ten Noorden van de steengangen Oost 2 op de verdiepingen van 727 en 789, de schachten en hun inrichtingen inbegrepen;	
a) tous les travaux souterrains situés au Nord des nouveaux Est 2 aux étages de 727 et 789, les puits et leurs installations inclus;	
b) de bovengrondse aanhorigheden noodzakelijk voor en behorend tot de exploitatie van de steenkolen, namelijk de schatinstallaties, het steenstort en de fijnkoolbekkens, de kolenwasserij, de elektrische centrale en de kolenhaven.	
b) les dépendances superficielles nécessaires à et appartenant à l'exploitation du charbon, notamment les installations des puits, le dépôt de schiste et les bassins à fines, le lavoir, la centrale électrique et le port charbonnier.	
2. Concessie van het Kempens Bekken (zetel Beringen, omschrijving Zuid) (siège de Beringen, circonscription Sud)	Koersel
a) alle ondergrondse werken gelegen ten Zuiden van de steengangen Oost 2 op de verdiepingen van 727 en 789, deze steengangen zelf inbegrepen;	
a) tous les travaux souterrains situés au Sud des nouveaux Est 2 aux étages de 727 et 789, ces nouveaux inclus;	
b) de bovengrondse aanhorigheden van de zetel Beringen, die niet onder 1. b vernoemd werden.	
b) les dépendances superficielles de la division de Beringen qui ne sont pas mentionnées sous 1. b.	
3. Concessie van het Kempens Bekken (zetel Zolder, omschrijving West) (siège de Zolder, circonscription Ouest)	Zolder
a) alle ondergrondse werken gelegen ten westen van de vertakkingen van de steengangen 703-705 enerzijds en 803-805 anderzijds, deze vertakkingen uitgesloten;	
a) tous les travaux souterrains situés à l'Ouest des branchements des nouveaux 703-705 d'une part et des nouveaux 803-805 d'autre part, ces branchements exclus;	
b) de bovengrondse aanhorigheden van de afdeling Zolder van de zetel Zolder.	
b) les dépendances superficielles de la division de Zolder du siège de Zolder.	
4. Concessie van het Kempens Bekken (zetel Zolder, omschrijving Oost) (siège de Zolder, circonscription Est)	Zolder
a) alle ondergrondse werken gelegen ten oosten van de vertakkingen van de steengangen 703-705 enerzijds en 803-805 anderzijds, deze vertakkingen inbegrepen;	
a) tous les travaux souterrains situés à l'Est des branchements des nouveaux 703-705 d'une part et des nouveaux 803-805 d'autre part, ces branchements inclus;	
b) de bovengrondse aanhorigheden van de afdeling Houthalen van de zetel Zolder.	
b) les dépendances superficielles de la division de Houthalen du siège de Zolder.	

Nummers der omschrijvingen, concessies en bedrijfszetels	Gemeenten
Numéro des circonscriptions, concessions et sièges	Localités
Naam — Nom	
Tweede mijnarrondissement — Deuxième arrondissement minier (tot 31 december 1988) (jusqu'au 31 décembre 1988)	
1. Concessie van het Kempens Bekken (zetel Genk, omschrijving Winterslag) (siège de Genk, circonscription Winterslag)	Genk
2. Concessie van het Kempens Bekken (zetel Genk, omschrijving Waterschei) (siège de Genk, circonscription Waterschei)	Genk
3. Concessie van het Kempens bekken (zetel Eisden) (siège de Eisden)	Maasmechelen

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 juin 1987.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

F. 87 — 1100

10 JUIN 1987. — Arrêté ministériel n° 456 portant agréation et radiation de personnes physiques et morales en exécution du chapitre V de la loi du 9 juillet 1957 réglementant la vente à tempérament et son financement, modifiée par les lois du 5 mars 1965 et du 8 juillet 1970

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 9 juillet 1957 réglementant la vente à tempérament et son financement, modifiée par les lois du 5 mars 1965 et du 8 juillet 1970, notamment les articles 23 et 28;

Vu l'arrêté royal du 21 octobre 1957 déterminant les modèles des formulaires à remplir lors de la demande d'agréation, modifié par l'arrêté royal du 2 avril 1965,

Arrête :

Article 1er. Les personnes nommément désignées ci-après sous le numéro en regard de leur nom, sont agréées aux fins de pratiquer des ventes à tempérament sans recourir au financement par un tiers, conformément à l'article 23, 1° de la loi rappelée ci-dessus :

- 110 008 — S.P.R.L. Garage Koonen, Norbert
à Eupen
- 110 009 — M. Barbary, Julien
à Senefte
- 110 010 — S.P.R.L. Auto-Service Heck, Rudi
à Eupen
- 110 013 — De heer Hanciaux, Bernard
te Overijse
- 110 014 — S.A. Garage Tirard
à Arlon

Art. 2. La personne nommément désignée ci-après, sous le numéro en regard de son nom, est agréée aux fins de consentir des prêts à tempérament conformément à l'article 23, 2° de la loi rappelée ci-dessus, d'intervenir dans le financement des ventes à tempérament de la manière prévue par l'article 23, 3° et de consentir des prêts personnels à tempérament conformément à l'article 23, 4° de la même loi :

- 110 015 — S.A. Wafabank
à Bruxelles

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 juni 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

N. 87 — 1100

10 JUNI 1987. — Ministerieel besluit nr. 456 tot erkenning en schrapping van rechts- en natuurlijke personen in toepassing van hoofdstuk V van de wet van 9 juli 1957 tot regeling van de verkoop op afbetaling en van zijn financiering, gewijzigd door de wetten van 5 maart 1965 en 8 juli 1970

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 9 juli 1957 tot regeling van de verkoop op afbetaling en van zijn financiering, gewijzigd door de wetten van 5 maart 1965 en 8 juli 1970, inzonderheid op artikelen 23 en 28,

Gelet op het koninklijk besluit van 21 oktober 1957 tot bepaling der modellen van de formulieren in te vullen bij de aanvraag om erkenning, gewijzigd door het koninklijk besluit van 2 april 1965,

Besluit :

Artikel 1. Volgende met name aangeduide personen worden erkend onder het nummer voor hun naam, om verkopen op afbetaling te verrichten zonder financiering door een derde overeenkomstig artikel 23, 1° van bovengenoemde wet :

Art. 2. Volgende met name aangeduide persoon wordt erkend onder het nummer voor zijn naam, om leningen op afbetaling toe te staan overeenkomstig artikel 23, 2° van bovengenoemde wet, om bij te dragen in de financiering van de verkopen op afbetaling op de wijze als bedoeld bij artikel 23, 3°, en om persoonlijke leningen op afbetaling toe te staan overeenkomstig artikel 23, 4° van bovengenoemde wet :